

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

Two new triterpenes from the rhizomes of *Alisma orientalis*

Xue-Yan Hu^a; Yuan-Qiang Guo^b; Wen-Yuan Gao^a; Tie-Jun Zhang^c; Hai-Xia Chen^a

^a School of Pharmaceutical Science and Technology, Tianjin University, Tianjin, China ^b Department of Pharmaceutical Sciences, Nankai University, Tianjin, China ^c Tianjin Institute of Pharmaceutical Research, Tianjin, China

Online publication date: 27 July 2010

To cite this Article Hu, Xue-Yan , Guo, Yuan-Qiang , Gao, Wen-Yuan , Zhang, Tie-Jun and Chen, Hai-Xia(2008) 'Two new triterpenes from the rhizomes of *Alisma orientalis*', Journal of Asian Natural Products Research, 10: 5, 481 – 484

To link to this Article: DOI: 10.1080/10286020801948441

URL: <http://dx.doi.org/10.1080/10286020801948441>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

Two new triterpenes from the rhizomes of *Alisma orientalis*

Xue-Yan Hu^a, Yuan-Qiang Guo^b, Wen-Yuan Gao^{a*}, Tie-Jun Zhang^c and Hai-Xia Chen^a

^aSchool of Pharmaceutical Science and Technology, Tianjin University, Tianjin 300072, China; ^bDepartment of Pharmaceutical Sciences, Nankai University, Tianjin 300071, China; ^cTianjin Institute of Pharmaceutical Research, Tianjin 300193, China

(Received 5 September 2007; final version received 15 January 2008)

Two new triterpenoids, 25-anhydro-alisol F (**1**) and 11-anhydro-alisol F (**2**), were isolated from the rhizomes of *Alisma orientalis*. Their structures were elucidated by spectroscopic methods.

Keywords: *Alisma orientalis*; triterpenoids; 25-anhydro-alisol F; 11-anhydro-alisol F

1. Introduction

Alisma orientalis (Sam.) Juzep. is widely cultivated in China and Japan, and its dried rhizome has commonly been used as a crude drug for diuretics, blood fat reduction and diabetes.¹ Previous phytochemical investigations on the crude drug revealed the principal constituents of protostane-type triterpenes and sesquiterpenes.^{2–8} During the search for anticancer compounds from Chinese herbal medicine, we investigated the constituents of the rhizomes of *A. orientalis*, which led to the isolation of two new triterpenes, 25-anhydro-alisol F (**1**) and 11-anhydro-alisol F (**2**). Herein, we describe the structural elucidation of the two new compounds **1** and **2**.

2. Results and discussion

An ethanolic extract of the rhizomes of *A. orientalis* was partitioned with petroleum ether, EtOAc and *n*-BuOH successively. The EtOAc part was repeatedly subjected to column chromatography over silica gel to yield two new compounds **1** and **2**.

Compound **1** was obtained as colourless prisms. The ESI-MS gave a quasimolecular ion peak at m/z 471 $[M + H]^+$. Its molecular formula was determined as $C_{30}H_{46}O_4$ by positive HR-ESI-MS at m/z 493.3288 $[M + Na]^+$. In the IR spectrum, absorption bands for hydroxy (3446 cm^{-1}) and carbonyl (1706 cm^{-1}) groups were observed. Its ^1H NMR (Table 1) spectrum showed two olefinic proton signals [δ_{H} 4.97, 4.93 (each 1H, br s)], four oxygenated methine proton signals at δ_{H} 4.46 (1H, dd, $J = 7.6, 5.2\text{ Hz}$), 3.85 (1H, d, $J = 7.6\text{ Hz}$), 3.80 (1H, m) and 3.66 (1H, m), as well as seven methyl proton signals at δ_{H} 0.90, 1.06, 1.07, 1.07, 1.25, 1.74 (each 3H, s), and 1.13 (3H, d, $J = 7.2\text{ Hz}$). The ^{13}C NMR (Table 1) spectrum revealed 30 carbons, including two double bonds, four oxygenated methines, a carbonyl and seven methyls. The NMR spectral analysis revealed that compound **1** should be a protostane-type triterpenoid. The NMR spectral data of **1** were very similar to those of alisol F⁸ (Figure 1; Table 1) except that there were two more olefinic protons at δ_{H} 4.97 and 4.93 (each 1H, m, H-26). These spectral observations suggested the presence of one more double

*Corresponding author. Email: pharmgao@tju.edu.cn

Table 1. ^1H and ^{13}C NMR spectral data of compounds **1**, **2**, and alisol F (^1H , 500 MHz; ^{13}C , 125 MHz; in CDCl_3 ; J Hz).

No.	1		2		Alisol F	
	δ_{C}	δ_{H} (mult. J)	δ_{C}	δ_{H} (mult. J)	δ_{C}	δ_{H} (mult. J)
1	30.9	2.16 (m), 2.08 (m)	31.3	1.90 (m), 1.30 (m)	30.6	
2	33.8	2.67 (m), 2.33 (m)	33.8	2.70 (m), 2.28 (m)	33.8	
3	220.7		220.7		220.0	
4	47.2		46.6		46.9	
5	48.4	2.14 (m)	47.4	2.31 (m)	48.1	
6	20.1	1.48 (m), 1.27 (m)	19.5	1.50 (m), 1.36 (m)	19.2	
7	34.1	2.06 (m), 1.28 (m)	32.4	2.05 (m), 1.64 (m)	33.5	
8	40.8		38.3		40.5	
9	49.8	1.76 (d, 10.4)	47.4	2.29 (s)	49.5	1.76 (d)
10	37.2		36.1		36.9	
11	70.7	3.80 (m)	130.2	5.67 (dd, 10.2, 2.0)	70.3	3.79 (dt)
12	34.0	2.62 (m), 2.06 (m)	121.2	6.26 (dd, 10.2, 3.4)	34.8	
13	136.7		139.0		136.9	
14	55.5		55.2		55.3	
15	39.6	2.26 (m), 1.30 (m)	37.4	2.13 (m), 1.28 (m)	39.4	
16	80.6	4.46 (dd, 7.6, 5.2)	80.6	4.58 (br. d, 8.0)	80.1	4.46 (dd)
17	133.8		135.1		132.9	
18	24.6	0.90 (s)	25.0	1.06 (s)	24.3	
19	25.7	1.07 (s)	25.0	0.91 (s)	25.4	
20	26.8	2.78 (m)	27.3	3.00 (m)	26.5	2.86 (m)
21	18.5	1.13 (d, 7.2)	18.0	1.21 (d, 6.0)	18.2	1.14 (d)
22	34.8	1.48 (m), 1.36 (m)	36.4	2.24 (m), 1.35 (m)	33.8	
23	74.0	3.66 (m)	73.3	4.12 (m)	72.6	4.04 (br. d)
24	79.5	3.85 (d, 7.6)	77.3	3.03 (br. d, 4)	77.2	3.05 (d)
25	143.8		73.6		73.3	
26	114.9	4.97 (br. s), 4.93 (br. s)	26.8	1.25 (s)	26.5	
27	17.7	1.74 (s)	27.6	1.31 (s)	26.9	
28	29.8	1.07 (s)	29.5	1.08 (s)	29.5	
29	20.2	1.06 (s)	19.5	1.05 (s)	19.5	
30	23.9	1.25 (s)	22.8	0.87 (s)	23.5	

bond in compound **1**, which was confirmed by the carbon signals at δ_{C} 143.8 (C-25), 114.9 (C-26), 136.7 (C-13) and 133.8 (C-17). The long-range correlations between H-27 and C-24, C-25, C-26, H-26 and C-24, C-25, and C-27 in the HMBC spectrum of **1** indicated that the additional double bond should be present at C-25 (26). By further analysis of the HMQC, HMBC and ^1H - ^1H COSY, NOESY spectra, all the proton and carbon signals were assigned unambiguously. Therefore, compound **1** was elucidated as 25-anhydro-alisol F.

Compound **2** was obtained as colourless prisms. The positive HR-ESI-MS established the molecular formula $\text{C}_{30}\text{H}_{46}\text{O}_4$ for **2** at m/z

493.3290 $[\text{M} + \text{Na}]^+$. Absorption bands for hydroxy (3474 cm^{-1}) and carbonyl (1706 cm^{-1}) groups were observed in its IR spectrum. The ^1H NMR (Table 1) spectrum showed two olefinic proton signals at δ_{H} 6.26 (1H, dd, $J = 10.2, 3.4\text{ Hz}$), 5.67 (1H, dd, $J = 10.2, 2.0\text{ Hz}$), three oxygenated methine proton signals at δ_{H} 4.58 (1H, br d, $J = 8.0\text{ Hz}$), 4.12 (1H, m) and 3.03 (1H, br d, $J = 4.0\text{ Hz}$), and eight methyl signals at δ_{H} 0.87, 0.91, 1.05, 1.06, 1.08, 1.25, 1.31 (each 3H, s), and 1.21 (3H, d, $J = 6.0\text{ Hz}$). The ^{13}C NMR (Table 1) spectrum revealed 30 carbon signals. The ^1H and ^{13}C NMR spectral analysis revealed that compound **2** should be a protostane-type triterpenoid. Comparison

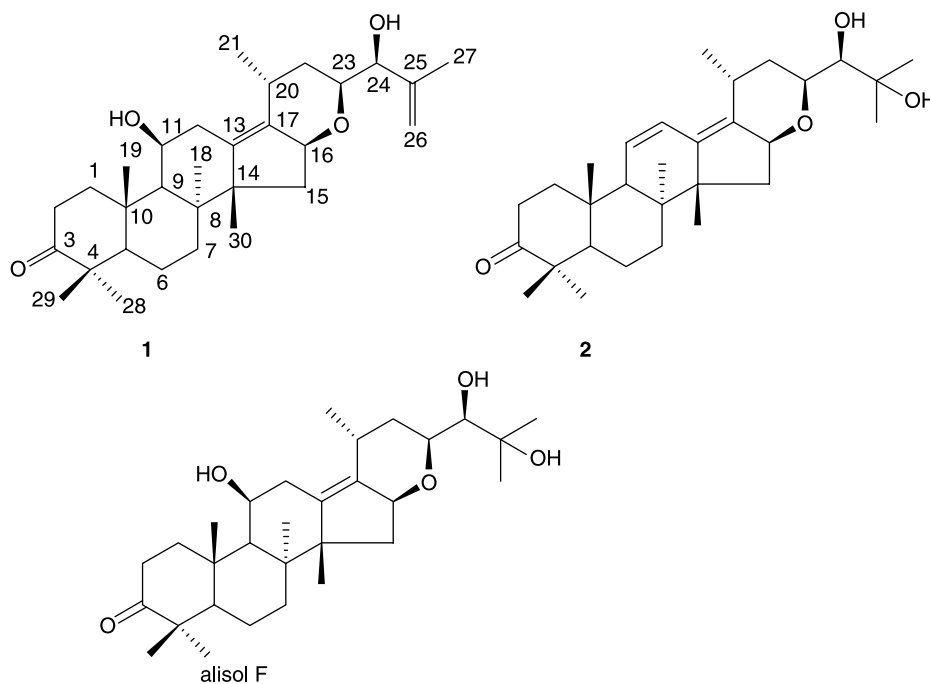


Figure 1. Structures of compounds **1**, **2** and alisol F.

of the NMR data of **2** with those of alisol F suggested the presence of one more double bond in compound **2**, which was confirmed by the carbon signals at δ_C 130.2 (C-11) and 121.2 (C-12) in the ^{13}C NMR spectrum of **2**. The long-range correlations between H-11 and C-8, -9, -10 and -13 in the HMBC spectrum of **2**, and the 1H - 1H COSY spectrum of **2** revealed two separated spin-spin systems (H-11/H-12), indicating that the additional double bond should be present at C-11 (12). By further analysis of HMQC, HMBC, 1H - 1H COSY, and NOESY spectra, the signals of compound **2** were assigned unambiguously. Consequently, compound **2** was elucidated as 11-anhydro-alisol F.

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

Optical rotations were recorded on a PE 241 MC polarimeter. The IR spectra were

recorded on a Bio-Rad FTS 6000 infrared spectrometer. The UV spectra were measured on a Shimadzu UV-2450 spectrophotometer. The NMR spectra were run on Bruker AVANCE-400 and Varian unity INOVA-500 spectrometers, using TMS as an internal standard. The mass spectra were obtained on an IonSpec 7.0 T FT-MS instrument. Silica gel (200–300 mesh, Qingdao Ocean Chemical Group Co., China) and Sephadex LH-20 (Merck Co., New York) for column chromatography as well as silica gel GF254 (Qingdao Ocean Chemical Group Co.) for TLC were used.

3.2 Plant material

The rhizomes of *A. orientalis* were purchased from Jian'ou, Fujian province, China and identified by Prof. Wen-Yuan Gao. A voucher specimen (No. 20050820) has been deposited in the School of Pharmaceutical Science and Technology, Tianjin University, China.

3.3 Extraction and isolation

The rhizomes of *A. orientalis* (8 kg) were extracted three times with 95% EtOH under reflux for 3 h. After removal of solvent under reduced pressure, the extract (690 g) was suspended in water and then partitioned with petroleum ether, EtOAc and *n*-BuOH successively. The EtOAc-soluble part (200 g) was subjected to column chromatography over silica gel eluting with petroleum ether–EtOAc to EtOAc–MeOH gradient system with increasing amounts of EtOAc and MeOH, respectively, to give 15 fractions. Fraction 6 was rechromatographed over a silica gel column eluting with CHCl₃–MeOH to afford two subfractions and further purified by HPLC to obtain compound **1** (12.7 mg). Compound **2** (11.2 mg) was isolated from fraction 5 by repeated column chromatograph over silica gel, eluting with petroleum ether–acetone.

3.3.1 25-Anhydro-alisol F (**1**)

Colourless prisms; $[\alpha]_D^{26} + 23.4^\circ$ (*c* 0.4, MeOH); UV λ_{\max} (MeOH) nm: 207; IR (KBr) ν_{\max} cm⁻¹: 3446, 1706, 1655, 1375; ¹H NMR (CDCl₃, 500 MHz); and ¹³C NMR (CDCl₃, 125 MHz) spectral data (Table 1); ESI-MS *m/z*: 471 [M + H]⁺, positive HR-ESI-MS *m/z*: 493.3288 [M + Na]⁺ (calcd. for C₃₀H₄₆O₄Na, 493.3294).

3.3.2 11-Anhydro-alisol F (**2**)

Colourless prisms; $[\alpha]_D^{26} + 10.2^\circ$ (*c* 0.4, MeOH); UV λ_{\max} (MeOH) nm: 242; IR

(KBr) ν_{\max} cm⁻¹: 3474, 1706, 1635, 1251; ¹H NMR (CDCl₃, 500 MHz) and ¹³C NMR (CDCl₃, 125 MHz) spectral data (Table 1); ESI-MS *m/z*: 471 [M + H]⁺, positive HR-ESI-MS *m/z*: 493.3290 [M + Na]⁺ (calcd for C₃₀H₄₆O₄Na, 493.3294)

Acknowledgements

This project was sponsored by the item of international cooperation between China and Japan, Tianjin University, Tianjin, China.

References

- ¹Jiangsu New Medicinal College, *Dictionary of Chinese Herbal Medicine* (Shanghai People's Publishing House, Shanghai, 1977), Vol. 2, p. 1461.
- ²T. Murata, Y. Imai, T. Hirata, and M. Miyamoto, *Chem. Pharm. Bull.* **18**, 1347 (1970).
- ³M. Yoshikawa, Y. Fukuda, S. Hatakeyama, N. Tanaka, H. Matsuda, J. Yamahara, and N. Murakami, *Chem. Pharm. Bull.* **41**, 1194 (1993).
- ⁴M. Yoshikawa, S. Yamaguchi, H. Matsuda, Y. Kohda, H. Ishikawa, N. Tanaka, J. Yamahara, and N. Murakami, *Chem. Pharm. Bull.* **42**, 1813 (1994).
- ⁵M. Yoshikawa, S. Yamaguchi, H. Matsuda, Y. Tanaka, J. Yamahara, and N. Murakami, *Chem. Pharm. Bull.* **42**, 2430 (1994).
- ⁶Z.Y. Jiang, X.M. Zhang, F.X. Zhang, N. Liu, F. Zhao, J. Zhou, and J.J. Chen, *Planta Med.* **72**, 951 (2006).
- ⁷Z.Y. Jiang, X.M. Zhang, J. Zhou, F.X. Zhang, J.J. Chen, Y. Lu, L. Wu, and Q.T. Zheng, *Chem. Pharm. Bull.* **55**, 905 (2007).
- ⁸G.P. Peng and F.C. Lou, *Nat. Prod. Res. Dev.* **13**, 1 (2001).